

## Kunstschule mit neuen Kursen und neuer Internetseite



Klein und Groß können in der Kunstschule beim Malen, Spraysen, Zeichnen oder Trickfilmen kreativ werden.



Mit neuen Angeboten für Kinder, Jugendliche, Erwachsene und Familien setzt die Kunstschule Hildesheim ihr Programm in der zweiten Jahreshälfte fort.

Ausführlicher als bisher können alle Angebote auch auf der neu gestalteten Webseite der Kunstschule eingesehen werden, die im September online geht: kunstschule-hildesheim.de. Im September beginnt ein neuer Kunst-Kurs für die Kleinsten unter dem Motto „Feinmotorik schulen –

Kritzeln und Schwingen“. Er richtet sich an 4- bis 7-Jährige und findet ab 10.9. dreimal montags von 16.00 bis 17.00 Uhr statt. Ab 11.9. sind Kinder von 8–12 Jahren eingeladen, in das Herstellen von Trickfilmen hineinzuschnuppern.

Die Trickfilm-Werkstatt öffnet dreimal dienstags von 16.00 bis 17.30 Uhr, es sind keine Vorkenntnisse erforderlich. Das „Familien-Malen“ am 29.9. ist bereits ausgebucht, aber es gibt am 1.12.

eine weitere Gelegenheit für Familien und Gruppen, ein Gemeinschaftsbild auf Leinwand zu gestalten. Für Erwachsene startet am 26.9. zehnmal mittwochs von 16.30 bis 18.45 Uhr ein Acryl-Malerei-Kurs, der sich vor allem mit Landschaftsdarstellungen beschäftigt. Im Oktober folgen in den Herbstferien drei Workshops für Kinder und Jugendliche, zudem ab 27.10. ein Kurs zum Modezeichnen für Jugendliche und Erwachsene und ab 23.10. für Kinder ab 4 Jahren ein Schnupperprogramm, in dem mit Farbe experimentiert werden kann. Alle Angebote finden in den von der Kunstschule ge-

HAIRLICH...FRISUREN MIT STYLE

- Meisterbetrieb
- Damen-Herren Kinder
- Mit und ohne Termin
- Hausbesuche möglich
- Trendige Schnitte und Farben
- Hochsteckfrisuren

Wir freuen uns auf Sie.

Moltkestraße 28 • 31135 Hildesheim • Telefon 05121-7414953

SOFORT BARGELD zu fairen Preisen

**ZAHNGOLD**  
auch mit Zähnen  
Schmuck auch defekt  
Silberbesteck ab 80er  
**GOLD-SILBER-ANKAUF**

Juwelier Grothe an der Lilie  
HI • Marktstr. 22 • Tel. 3 44 88

nutzten Räumen der Volkshochschule Hildesheim statt, Pfaffenstieg 4-5. Anmeldungen telefonisch über die VHS-Hotline 9361-111, oder auf [www.kunstschule-hildesheim.de](http://www.kunstschule-hildesheim.de), dort steht auch das ganze Halbjahresprogramm online.

HAARSTUDIO Frank

Reinkommen = drankommen  
= sich wohlfühlen

Einumer Straße 93 • Hildesheim • Tel. 0 51 21-12692  
Dorfstraße 8 • Schellerten • Tel. 051 23-4077510

**SALON HÖPER**  
Kardinal-Bertram-Str. 11  
Ein starkes Team

31134 Hildesheim Tel: 05121-37903

Di-Fr. 9.00-18.30 ★ Sa. 8.00-13.00

Bei uns stimmen Preis und Leistung.

Die richtige Wahl für Ihren Umzug

**Universal Bitz Service**

**Umzüge**

- Kostenlose Besichtigung
- Kostenlose Kartonlineferung
- Kein Wochenendzuschlag
- Umzüge allbezirklich, In- & Ausland
- Pack- und Montagearbeiten
- Entrümpelungen und Wohnungsauflösung aller Art

JobCenter- und Arbeitsamt Direktabrechnung

Steuerwälderstr. 22a Kostenlose Hotline: 0800 600 70 22  
31137 Hildesheim Mobil: 0176 227 88 382 [www.ubservice.de](http://www.ubservice.de)



Wir sind für Sie da,  
wann immer Sie uns brauchen

Tag & Nacht **05121/18 88**

Qualitätszertifizierter  
Bestattungsdienstleister

EUROCERT

DIN EN ISO 9001  
04/2013



Marktstr.15 | Hildesheim | [www.bestattungen-hildesheim.de](http://www.bestattungen-hildesheim.de)

**IHR MOBILES PFLEGETEAM**  
Mit Sorgfalt – von Herzen



Pflege, wie sie sein soll: freundlich,  
kompetent, erfahren. Mit 24-Std.-Notruf  
und Angehörigenberatung.

Rufen Sie uns an:

Tel. **05121/99926-62**

Steingrube 14  
31141 Hildesheim  
[info@ok-pflegeteam.de](mailto:info@ok-pflegeteam.de)  
[www.ok-pflegeteam.de](http://www.ok-pflegeteam.de)



*Schöner*  
**BAUEN  
WOHNEN  
LEBEN**

*Schöner  
Bauen*

Neubau  
Sanierung  
Architektur  
Immobilien  
Haustechnik  
Finanzierung  
Energieeffizienz  
Stromerzeugung

*Schöner  
Wohnen*

Sicherheit  
Klimaschutz  
Beleuchtung  
Wandbeläge  
Bodenbeläge  
Wohnkomfort  
Badgestaltung

*Schöner  
Leben*

Freizeit  
E-Mobilität  
Gesundheit  
Altersvorsorge  
Wohnen im Alter  
Abfall/Wertstoffe  
Stadtentwicklung

Street-Food

kostenlose Beratung

Energieeffizienz

Fördermittel

Fachvorträge

Sicherheit

Ofenwärme

Gartengestaltung

**Baummesse Hildesheim**  
15. + 16. September 2018



**10 - 17 UHR**

[www.schoenerbwl.de](http://www.schoenerbwl.de)

Eintritt: 2,50 €

05121-281910

Zeit für Trauer.  
Zeit für Austausch.

Unser eigenes  
Hauscafé bietet  
dafür Raum.



**Süßmann  
Bestattungen**

Goschenstraße 51  
31134 Hildesheim  
Tel.: **05121 - 3 48 67**

[info@suessmann-bestattungen.de](mailto:info@suessmann-bestattungen.de)

Bitte fordern Sie  
unsere kostenlose  
Info-Broschüre an!

# Ev. Familien-Bildungsstätte

Hildesheim, Steingrube 19A

**Damen spielen um  
Damen-Doppelkopf  
für Anfängerinnen**

4 x ab Fr., 07.09., 19:00–21.00

Wollten Sie schon immer mal Doppelkopf  
lernen? Hier können Sie es in ganz unge-  
zwungener Atmosphäre. Von den Grundre-  
geln zu Spielraffinessen – und am Ende ein  
gemütliches „Doko“-Turnier.

Leitung: Kathrin Menzel-Heuer  
Gebühr: 30,00 €

**Gruppenspiele mit Senioren/Gruppen-  
spiele mit Familien:**

10.09., 16:30 – 18:30 /

17.09. 16:30 – 18:30

Bei Gemeindefesten, Seniorennachmitta-  
gen oder Gruppentreffen sorgen die pas-  
senden Gruppenspiele für die richtige At-  
mosphäre. Es gibt viele Bücher zu diesem  
Thema, aber woher weiß ich, ob ein Spiel  
funktioniert?

Leitung: Dietrich Waltemate  
Gebühr: 10,00 €

**Gitarren- & Flötenkurse in der FaBi!**

Unterricht in Gruppen für Kinder ab 6 Jah-  
ren. Gitarrenkurse auch für Erwachsene  
möglich (Anfänger und Fortgeschrittene!).

Termine nach Absprache.

Leitung: Sigrid Plattner / Heide Dau  
Gebühr: 8,50 / 10,50 €



## EINLADUNG

Am 20. September 2018

**WELTKINDERTAG**

laden wir alle Kinder mit ihren Eltern  
von **14.00 h** bis **17.00 h**

auf den **Ottoplatz**

zu einem bunten Kinderprogramm  
mit Spielen, Mitmachaktionen,  
Kuchen und Getränken ein!

Viele Mitwirkende aus dem Stadtteil  
freuen sich auf Euch!

...

Deutscher Kinderschutzbund  
OV Hildesheim e.V.



**die lobby für kinder**

## Kommentar

- Endsommerliche Betrachtung
- 
- Das waren Tage voller Sonne,
- für Kinder und das Jo-Bad Wonne,
- Die Sommerferien, heiße Tage –
- (ab 30 Grad für manchen Plage)
- Und was man hier noch nie gekannt:
- Acker und Rasen: totes Land
- Und eines raubt die letzte Kraft:
- Schlange stehn für Bier und Saft,
- und eines tat besonders weh:
- man vermisst den Müggelsee!
- Sie auch?
- 
- Herzlichst
- Ihr Ekkehard Palandt

## Auto-Reparaturen

**Löhr**  
AUTO-SERVICE

Achsvermessung

Bremsen

Computerdiagnose

Kupplung

Reifendienst

Servicearbeiten

TÜV+AU  
täglich



Löhr Autoservice · Steuerwalderstr. 152 · Tel. 05121/57578

# „Stadt muss raus aus der Unkraut- oder Ungezieferfalle“

Der Vorsitzende der CDU-Stadtmitte, Dirk Bettels, hat sich in einer Pressemitteilung

stattung nur noch die Wahl zwischen Unkraut oder Müllbeseitigung zulasse“.

## DIÄTMÜDE?

JETZT STOFFWECHSELN!

Mit der Sanguinum 360° Stoffwechselkur begleite ich Sie rundum zu Ihrem möglichen Wunschgewicht.

Heilpraktikerin  
**Ingrid Ambrosius**  
Hildesheim  
01735601610

Kostenlose  
Körperanalyse:  
jetzt Termin  
vereinbaren!

**sanguinum**  
Die Stoffwechselkur

**Wir kaufen  
Wohnmobile  
+ Wohnwagen**  
03944-36160  
www.wm-aw.de Fa.

für einen „neuen Drehmoment bei der Grünflächenpflege und Stadtreinigung“ ausgesprochen. Es könne nicht sein, dass „die Personalaus-

kung und der Beziehung zu den Mitbürgerinnen und Mitbürgern. An dieser Stelle muss der Rat endlich Maßnahmen einfordern und für die notwendige personelle Ausstattung sorgen“, so Bettels. Bettels wiederholte auch seine Forderung nach einer Verstärkung des Stadtordnungsdienstes. „Wenn für das unscheinbare Stadtbild Belastungen herangezogen werden, die sich aus Ordnungswidrigkeiten ergeben, muss man als Stadt hier ansetzen. Die Stadtmitte-CDU fordert seit Jahren eine personelle Aufstockung des Stadtordnungsdienstes und endlich eine sachgerechte Ausstattung. Auch hierzu ist der Rat aufgefordert, zu handeln.“



Salon Deluxe

Friseur & Kosmetik  
Damen & Herren

Öffnungszeiten:  
Mo - Fr 09:00-18:00  
Sa 09:00-16:00

Entspannte Atmosphäre  
Parkplätze vorhanden



Jetzt neu im Team  
Helmut Steffens

Telefon: 05121 9279777

www.salondeluxe-hildesheim.de

Wallstr. 16 Ecke Rosenhagen, 31134 Hildesheim



- \* Neu Plasma Lifting
  - \* Coiffeur
  - \* Kosmetik
  - \* Brautservice
  - \* Haarverlängerung
  - \* Wimpernverlängerung
  - \* Body Waxing
  - \* Dauerhafte Haarentfernung
- (Mit SHR Technik)

**NEU**  
Mikro-  
blading



# THEATERRESIDENZ SENIORENZENTRUM



**NEU**

- Urlaubs-/Verhinderungspflege, Einzelzimmer, Duschbad, komplett **38,50 / Tag**
- 24 Stunden Pflege und Betreuung für alle Pflegegrade, auch bei Demenz
- Wohnen und Pflege im Einzelzimmer Duschbad, komplett **1.170,- / Monat**

Teichstr. 23 • Hildesheim • Tel. 206 900-0

»KLAMOTTE«  
SECONDHAND  
INH. GUNDULABOWE



Einumer Str. 16  
31135 Hildesheim  
Telefon  
05121-1747422

- Hier finden Sie Markenkleidung
- Einzelstücke namhafter Hersteller und Designer
- Große Auswahl an Schuhen und Taschen

**ÖFFNUNGSZEITEN**

Mo.-Fr. 10.00–18.00 Uhr Sa. 10.00–13.00 Uhr

**Suchen Sie den roten Punkt = 50%**



**Mehr Leben ist einfach.**



Wenn man eine Sparkassen-Kreditkarte Gold hat, mit der man bei Buchung im Mehr.Giro-Reise-Shop 5 % des Reisepreises zurückbekommt.

**Mehr.Giro – mein Sparkassen-Girokonto mit Vorteilswelt.**

Infos und Termin unter:  
www.sparkasse-hgp.de/mehrgiro  
oder 05121 871-0

Wenn's um Geld geht



**Hallo!!!**

**Kreative Runde bietet eine Anlaufstelle für Gleichgesinnte oder Personen, die einfach menschliche Gesellschaft suchen. Wer vorbeischauen möchte findet uns:**

**Im Plateau am Bismarckplatz**

**Jeden Mittwoch von 15:30-17:30**

**Bei Interesse: HI/7414343 oder einfach vorbeischauen**

## „Betriebs- Aufgespießt system Familie“ Eltern-seminar

Die Familienbildungsstätte der KEB bietet wahlweise an 3 Abenden die Möglichkeit für Eltern sich mit der Willensstärke ihrer Kinder, mit eigenen Werten und Regeln innerhalb der Familie sowie sich mit einhergehenden Konflikten im Erziehungsalltag auseinanderzusetzen. 03.09.

„Ich will anders, als du willst Mama/Papa“ 10.09.

„Werte, Moral und Regeln im Familienbetriebssystem“ 17.09.

„Wertekonflikte“

Jeweils 18.30 bis 21.30 Uhr. Die Gebühr beträgt pro Abend 26,64 €.

Anmeldungen und nähere Informationen über die Familienbildungsstätte der KEB, Domhof 2, 31134 Hildesheim, Tel. (05121) 2064961,

Email:

[fabl.hildesheim@keb-hildesheim.de](mailto:fabl.hildesheim@keb-hildesheim.de)

Flugblätter



Wer hier die Blätter wohl verlor?  
So stell' ich mir kein Flugblatt vor.  
Vielleicht ist's anders auch gewesen.  
Man hat versucht, das Buch zu lesen.  
Weil für den Text fehlte das Wissen  
wurde aus Wut es gleich zerrissen.  
Die Blätter hat man hier verstreut,  
was Bücherfreunde nicht erfreut.



gesehen am Lambertifriedhof  
Von-Wintheim-Straße  
©ElviEra Kenschke

**Hallo, wer liest gern?**

Kleine Leserunde sucht Gleichgesinnte. Wir sind offen für viele Themen.

Im Plateau am Bismarckplatz

Jeden zweiten Donnerstag

(Nächstes Treffen am 30.08.18)

Bei Interesse: HI/7414343 oder einfach vorbeischauen



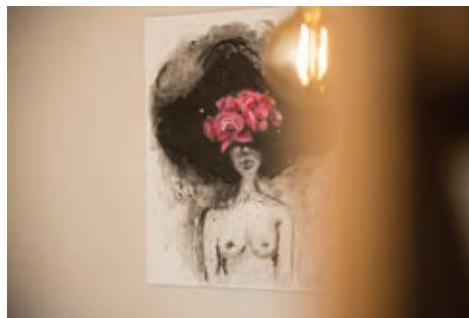
# Das Goldstück am Katzenbrunnen



Am 31. März dieses Jahres eröffnete die neue Neustädter Schenke Markt 45. Komplett neu renoviert und mit geändertem Konzept werden die Gäste auf eine kulinarische Genussreise eingeladen. Die Küche ist gut bürgerlich deutsch, aber modernisiert. Sehr großer Wert wird auf die Qualität der Produkte gelegt, sehr viele aus regionaler Herkunft, alles wird frisch zubereitet und selbstverständlich werden keine Fertigprodukte verwendet. Großer Wert wird auf saisonale Produkte gelegt. Sehr wenige Restaurants in der Region bieten es an, das echte Wiener Schnitzel, im Markt 45 hören die Gäste, wie das Schnitzel frisch geschlagen wird. Sehr beliebt bei den Gästen sind auch die Wildbratwürste und „Himmel und Erde“ (Blutwurst). Die

saisonale Karte bietet auch vegetarische Gerichte, geplant sind auch Nudelgerichte, Currywurst, Burger, gebackener Camembert und Caesar Salad.

Montag bis Freitag von 11.30–15 Uhr wird ein wöchentlich wechselnder Mittagstisch angeboten, abends ist ab 17 Uhr geöffnet, so lange, bis der letzte Gast geht.



Als erste überhaupt hat Markt 45 eine Außenterasse am Katzenbrunnen, mit 40 Plätzen.

Das sehr schöne Ambiente besticht durch Liebe zu Design und Eleganz. Demnächst werden auch die Fenster ausgetauscht, moderner, offener.

Markt 45 wird gemeinsam von Mirka Dok-



AM NEUSTÄDTER MARKT / HI. 45 ... GOLDENE ZEITEN

MARKT45.DE  
 FACEBOOK.DE/MARKT45-HI  
 PHONE 05121 / 99 99 970

MIRKA DOKTOR  
MARKUS HEIDELBERG



tor und Markus Heidelberg, dem Inhaber des gegenüberliegenden Heidelberg, einer typische Tapas Bar, die sich sehr gut mit dem neuen Restaurant ergänzt, geführt. Mirka Doktor ist eine ehemalige Mitarbeiterin im Heidelberg, gemeinsam kam die Idee zum Markt 45 – Neustädter Schenke. Im Markt 45 sind zwei Köche, davon ein Auszubildender,

beschäftigt. Inhaberin Mirka Doktor macht zur Zeit ihren Ausbildungsschein für den Servicebereich, damit auch dort ausgebildet werden kann. Markt 45 kann für private oder geschäftliche Feiern und Events gebucht werden, gerne wird die Feier auch kulinarisch ausgerichtet, sich selbstverständlich ganz auf die Wünsche eingestellt.

# Tipps für Senioren

*Liebe Seniorinnen und Senioren, liebe Oststädterinnen und Oststädter,*

wie bereits im August angekündigt, wollen wir uns die nächsten Ausgaben mit Wohnqualität im Alter beschäftigen. Ich habe mir dazu Unterstützung von Frau Christiane Engelhardt – Immobilienfachfrau aus Hildesheim – geholt. Lesen Sie wieder selbst:

**Solange wie möglich selbstbestimmt im eigenen Zuhause leben.** Diesem Thema widmeten wir uns in der Augustausgabe und wir wollen dies auch in den folgenden Ausgaben tun.

*Liebe Frau Engelhardt, das Badezimmer ist der Raum für die Selbsthygiene und somit einer der zentralen Räume im Haus/ in der Wohnung. Gerade im Alter ist das Bad ein ganz wichtiger Raum. Welche Tipps/Tricks und Erfahrungen können Sie weitergeben?*

*Frau Engelhardt: „Viele Menschen, die sich mit ihrer Wohnsituation im Alter auseinandersetzen, denken hier gleich an einen kompletten Umbau ihres Badezimmers. Dem möchte ich entgegen setzen, dass auf dem Weg mit Einschränkungen zu leben und mit vermehrtem Einsatz von Hilfsmitteln individuelle Lösungen zur Verfügung stehen, die viel zu selten eingesetzt werden.*

*Zu Beginn kann ein Toilettenaufsatz und eine stabile, hochwertige Halterung, die es erleichtert von der Toilette aufzustehen, sehr wertvoll sein. Später kann dieser Aufsatz weiter verwendet werden, sollte es zu einem Umbau kommen.*

*Zum Beispiel reicht oft die Grundfläche einer Badewanne genau, um dort eine befahrbare oder komfortabel oder begehbare Dusche aufzustellen. Diese sogenannten „Walk In“ Duschen sind*

*in der Anschaffung meistens preiswerter, als aufwendige Schwingtüren. Ebenso kann das Waschbecken separat, gegen ein unterfahrbares ausgetauscht werden. Rollcontainer mit leichtgängigen Schubladen ersetzen so ein teures Badmöbel. Auf eine kostspielige individuelle Höhenverstellbarkeit kann verzichtet werden, da sich unsere Körpermaße nicht mehr ändern. Für Hotels und Einrichtungen, die sich hier an DIN Vorschriften halten müssen, ist dies durchaus von Vorteil.*

*Das hört sich einfach an. Ist die Umsetzung tatsächlich so unproblematisch?*

*Frau Engelhardt: „Wenn man zum Beispiel plötzlich pflegebedürftig aus dem Krankenhaus kommt und eine „erste“ Hilfe benötigt, sind das verhältnismäßig einfache Maßnahmen um den Alltag besser zu bewältigen. Trotzdem sollte unbedingt ein Gesamtkonzept gemeinsam überlegt werden. Eine individuelle, auf Ihr Bad und Ihre Einschränkung angepasste, Mindestplatzberechnung kann hierbei wertvolle Dienste leisten. Zum Beispiel beträgt der barrierefrei Abstand zwischen WC und Wand sowie zu weiteren Sanitär objekten 20cm, 30cm für Rollstuhlfahrer (in der Lücke wird dazu eine einklappbare Griffhalterung montiert)*

*Um zusätzlichen notwendigen Bewegungsraum zu schaffen, bedienen sich Architekten gern Nebenräumen wie Speisekammer o. Abstellräume, die an Gäste WC oder Bad grenzen und sich bestens für die Erweiterung eignen. Sowie auch Einbauschränke in Garderobennischen und Nischen selbst einen zusätzlichen Bewegungsraum schaffen.*

*Offenes Wohnen stellt für Menschen, die Hilfsmittel für Ihre Mobilität benötigen, ein ideales Wohnkonzept dar. Sind das feste Größen, die grundsätzlich auch bei pri-*

*vaten Umbauten einzuhalten sind?*

*Frau Engelhardt: „Wer Fördergelder in Anspruch nehmen will, kommt an gewissen Vorgaben nicht vorbei.“ Eine gute Beratung und Unterstützung bei der Umsetzung leistet dabei wertvolle Hilfe. Nachfolgend habe ich Ihnen ein Beispiel nach DIN-Norm mitgebracht.*



*Gern beantworte ich Ihre Fragen und freuen Sie sich schon jetzt auf die nächste Ausgabe, denn darin dreht sich alles um die Küche.*

*Herzlichst Ihre Immobilien Expertin Christiane Engelhardt*

*Vielen Dank, Frau Engelhardt, wieder für diese wertvollen Informationen.*

*Liebe Leser, nachfolgend möchte ich Ihnen einige Möglichkeiten aufzeigen, um Zuschüsse zu behindertengerechten Umbauten/ Veränderungen zu erhalten. Mögliche Zuschüsse sind an verschiedene Bedingungen geknüpft:*

## **1. Pflegekasse**

zu den „wohnumfeldverbessernden Maßnahmen“ können Sie bis zu 4000,00 € erhalten. Voraussetzung ist dafür die Feststellung eines Pflegegrades( § 40 Abs.4 SGB XI) Außerdem muss der Badumbau notwendig sein, um die Selbständigkeit des Pflegebedürftigen zu verbessern oder die Pflege zu erleichtern. Zusammen mit dem Antrag bei der Pflegekasse muss ein Kostenvoranschlag eingereicht werden.

## **2. Krankenkasse**

nach ärztlicher Verordnung

(oder wenn die Notwendigkeit bereits im Pflegegutachten erwähnt wurde) werden die Kosten einzelner Elemente übernommen (z.B. Duschsitz, Duschstuhl, Einstiegshilfe...)

## **3. Grund-sicherung oder ALGII**

besteht keine vorrangige Leistungspflicht durch die Pflege- oder Krankenkasse, kann das Amt für Grundsi-

cherung und das Jobcenter die Kosten für notwendige Umbauten übernehmen. Es sind jedoch drei Kostenvoranschläge einzureichen. Außerdem muss das Gesundheitsamt den Bedarf für die Umbauten bestätigen.

*4. KfW-Programmewer aus diesen Programmen einen Kredit oder einen Investitionszuschuss in Anspruch nimmt, muss beim Umbau nach DIN-Vorschriften (Frau Engelhardt erwähnte dies bereits) planen.*

## **Termine, Termine:**

15. 9. 2018 ab 16 Uhr Kartoffel- und Weinfest in Barsinghausen OT Stemmen auf dem Rittergut von Rössing  
16. 9. 2018 ab 11 Uhr Kartoffelbratfest in Eschershausen, dem Geburtsort von Wilhelm Raabe (hier lohnt sich auch die Besichtigung des Museums)  
26. 9. und 27. 9. 2018 jeweils von 9–22 Uhr Lafferder Markt in Groß Lafferde. Traditionsveranstaltung zum 225. Mal. Am 27. 9. 2018 mit Höhenfeuerwerk!

Und aus der Schmunzelecke: Im Krankenhaus fragt der Arzt die Krankenschwester: „Was machen Sie mit dem Patienten, der einen Hitzschlag erlitten hat?“ „Ich ziehe ihn in den Schatten und mache ihn kalt!“ Die Lehrerin erwähnt, dass Millionen von Menschen auf dem Mond Platz hätten, sofern dieser bewohnbar wäre. Da kichert ein Schüler: „Ich stelle mir gerade vor, was das für ein Gedränge bei Halbmond wäre!“

*Ihre Annette Mikulski*

# SPD Hildesheim veranstaltet dritten Kamin-Polit-Talk

Nach zwei erfolgreichen Durchgängen startet der SPD Stadtverband Hildesheim den dritten KAMIN-POLIT-TALK am Freitag 31. August 2018 ab 19.00 Uhr im Restaurant Mirai im ehemaligen Mehrge-

15 bzw. 20 Teilnehmenden jetzt erneut einen Kamin-Polit-Talk. Ganz unkompliziert die Themen miteinander diskutieren, die gerade in der Stadt, im Landkreis



**Steinofen  
PIZZERIA**  
05121 - 30 33 614  
Himmelsthürer Straße 61 a,  
HI-Bockfeld  
Kleines Restaurant und  
Außerhausverkauf.  
[www.steinofenpizzeria.com](http://www.steinofenpizzeria.com)

Genießen Sie das italienische Original!



# KAMIN

## POLIT-TALK

DER POLITISCHE FEIERABENDPLAUSCH

nerationenhäuser an der Steingrube. Was bewegt in Stadt, Kreis, Land und Bund? Was sind die aktuellen politischen Themen, die Bürgerinnen und Bürger aktuell bewegen? Der SPD Stadtverband Hildesheim organisiert nach zwei erfolgreichen Veranstaltungen im Mai und Juni diesen Jahres mit

oder im Land auf den Nägeln brennen. Die TeilnehmerInnen entscheiden darüber, was diskutiert wird. In kleineren Gruppen können dann auch verschiedene Themen ausführlich besprochen und diskutiert werden. Die Veranstaltung richtet sich insbesondere an politisch interessierte Bürgerinnen und Bürger, die eine Plattform suchen, um parteiunabhängig miteinander reden zu können und ins Gespräch zu kommen. In den beiden vorangegangenen Veranstaltungen wurden unter anderem die Themen Stadtentwicklung, Wohnen in der Stadt, Bürgerbeteiligung, Soziale Gerechtigkeit, Umwelt- und Naturschutz und die Frage, wie politische Entscheidungen entstehen und welche Beteiligungsformen es dabei gibt diskutiert. Es werden dabei keine Themen vorgegeben. Die Teilnehmenden selbst entscheiden darüber, welche Diskussionsgruppen an dem Abend gebildet werden. Die Teilnahme ist kostenlos.



**Billard – Dart-Raum  
Kaffeesspezialitäten  
Kaffee To Go**

Härke Pils 0,3l	1,50 €
Härke Pils 0,2l	1,20 €
Weizenbier 0,5l	2,50 €
Korn 2cl	1,20 €

Öffnungszeiten:  
Montag–Donnerstag 11–14.30 Uhr und 17–23 Uhr  
Freitag und Samstag 11–23 Uhr und Sonntag 11–15 Uhr  
Steingrube 23a · Tel. 01 72-5 47 55 86 oder 01 73/3624005

# 1 2 JAHRE

Eine dipl. Lerntherapeutin steht mit Erfahrung, Informationen und Lerntherapie zur Verfügung.  
Schwerpunktt Themen des Institutes Naseweis sind:

- Begabtenförderung
- NLP-Übungen, Training und Kurse zum Lernen
- Kurse für Kinder, Eltern und Multiplikatoren
- Bildung von Anfang an und Betreuungen Nachmittag

**Institut Naseweis**  
Güntherstraße 1/ Ecke Neustädter Markt • 31134 Hildesheim  
Tel./Fax: 05121/2069685  
[www.institut-naseweis.de](http://www.institut-naseweis.de) • E-Mail: [info@institut-naseweis.de](mailto:info@institut-naseweis.de)

**INSTITUT NASEWEIS**  
Lernen will gelernt sein



**Steffi Wessels** • Heilpraktikerin  
Myoreflextherapie und Homöopathie

**Myoreflextherapie** nach Dr. med. Kurt Mosetter  
Manuelle Schmerz- und Regulationstherapie zur Lösung von Spannungszuständen im Muskelsystem.  
Infos unter [www.myoreflex.de](http://www.myoreflex.de)

Rosenhagen 3 • 31134 Hildesheim • Mobil 0163 -1 54 02 74

Menschen würdig pflegen




**T. Teresienhof**  
caritas senioren wohnen & pflege  
Steuerwalder Str. 18 • 31137 Hildesheim  
Telefon 05121 20660-3 • [www.caritas-teresienhof.de](http://www.caritas-teresienhof.de)

**M. Magdalenenhof**  
caritas senioren wohnen & pflege  
Mühlenstraße 24 • 31134 Hildesheim  
Telefon 05121 20409-0 • [www.caritas-magdalenenhof.de](http://www.caritas-magdalenenhof.de)

# Pitti

## An und Verkauf

**Haushaltsauflösungen, Transporte,  
Umzüge, Entrümpelungen**

**Telefon: 05 121 - 28 74 300 / Mobil: 0176 - 79797182**  
**Steuerwalderstraße 91 / 31 137 Hildesheim**



## Woche der Demenz - Veranstaltungen zum Welt-Alzheimerstag

Seit 1994 finden am 21. September in aller Welt vielfältige Aktivitäten statt, um die Öffentlichkeit auf die Situation von Menschen mit Demenz und ihrer Angehörigen aufmerksam zu machen.

Weltweit sind etwa 46 Millionen Menschen von Demenzerkrankungen betroffen, zwei Drittel davon in Entwicklungsländern. Bis 2050 wird die Zahl auf voraussichtlich 131,5 Millionen ansteigen. In Deutschland organisieren die örtlichen Alzheimer-Gesellschaften, Selbsthilfegruppen und andere Einrichtungen jedes Jahr eine Reihe von regionalen Veranstaltungen.

Immer wieder geht es darum, auf die Situation von Demenzkranken und ihrer Familien in Deutschland hinzuweisen. Auch wenn gegenwärtig eine Heilung der Krankheit nicht möglich ist, kann durch medizinische Behandlung, Beratung, soziale Betreuung, fachkundige Pflege und vieles mehr den Kranken und ihren Angehörigen geholfen werden.

In Deutschland leben gegenwärtig rund 1,7 Millionen Menschen mit Demenz. Die meisten von ihnen sind von der Alzheimer-Krankheit betroffen. Jahr für Jahr treten mehr als 300.000 Neuerkrankungen auf. Infolge der demografischen Veränderungen kommt

es zu weitaus mehr Neuerkrankungen als zu Sterbefällen unter den bereits Erkrankten. Aus diesem Grund nimmt die Zahl der Demenzkranken kontinuierlich zu. Sofern kein Durchbruch in Prävention und Therapie gelingt, wird sich nach Vorausberechnungen der Bevölkerungsentwicklung die Krankenzahl bis zum Jahr 2050 auf rund 3 Millionen erhöhen.

Dies entspricht einem mittleren Anstieg der Zahl der Erkrankten um 40.000 pro Jahr oder um mehr als 100 pro Tag. In der älteren Bevölkerung ohne deutsche Staatsangehörigkeit gibt es etwa 48.000 Erkrankte. Die Zahl der Menschen mit Demenz, die noch nicht das 65. Lebensjahr erreicht haben, beträgt mehr als 25.000.

Das Motto des Welt-Alzheimerstages und der Woche der Demenz 2018 lautet in Deutschland „Demenz - dabei und mittendrin“

Menschen mit Demenz haben ein Recht auf Teilhabe am sozialen Leben. Sie brauchen bei fortschreitender Demenz zunehmend mehr unsere Hilfe und Fürsorge. Mehrere Mitglieder des Netzwerks „Demenzfreundliche Region Hildesheim“ haben Veranstaltungen für Menschen mit und ohne Demenz

organisiert und damit das Motto diesen Jahres umgesetzt.

Nähere Informationen rund um die Woche der Demenz können Sie auf [www.demenzregion-hildesheim.de](http://www.demenzregion-hildesheim.de) entnehmen.

### Termine

**19. September 2018 – 15 Uhr** Caritas Magdalenenhof  
Führung durch die Michaelis Kirche mit Pastor Kunze. Teilnehmerzahl begrenzt, anschließend Kaffeetrinken im Magdalenencafé

**19. September 2018 – 19 Uhr** Riedelsaal / VHS Hildesheim „EINES TAGES...“ - Film und Gesprächsrunde



## Bewegungstage an der GS Alter Markt

Im Juni fanden die Bewegungstage der Grundschule Alter Markt statt. Am Montag hieß es: wandern zum Bismarckturm mit Turmbesteigung.

Alle Klassen der Schule erreichten gegen Mittag auf verschiedenen Wegen den Turm und genossen die Aussicht. In die Jo Wiese ging es für alle Schüler am Dienstag zum Spielen, Tauchen und Toben.

Einige Kinder aller Klassenstufen nutzten die Chance ein Schwimmabzeichen abzulegen und so waren die Sportlehrkräfte gut mit der Abnahme von Seepferdchen, Bronze- und Silberabzeichen beschäftigt.

Etwas Besonderes schafften 14 Kinder aus den dritten Klassen. Sie zeigten, dass sie ausdauernd schwimmen können und haben eine Stunde lang ihre Bahnen im tiefen Wasser gezogen. Somit haben diese Jungen und Mädchen ihr „Stunden-Schwimmer Abzeichen“ das sogenannte „Totenkopf“ Abzeichen ablegen können.

Die Übergabe der Schwimmabzeichen fand am Mittwoch während des Sportfestes statt. Hier wurden auch die Kinder der vierten Klassen geehrt, die es schafften das Deutsche Sportabzeichen in Bronze und Silber abzulegen.



Kinder der Grundschule „Alter Markt“ mit ihren Schwimmabzeichen

## Aktion Spielstraße 27.08. - 31.08.2018

### Montag 27. August

10-10:30 Uhr: Spielen mit dem Schwungtuch

### Dienstag 28. August

13-17 Uhr: Spiele

### Mittwoch 29. August

10-11 Uhr: Dosen werfen, Holzkegelbahn

14:30-16 Uhr: Diverse Kinderspiele

### Donnerstag 30. August

16-18 Uhr: Sportaktion

### Freitag 31. August

13-16 Uhr: Aktion ADFC

15-17 Uhr: Abschlussfest Michaelisplatz



Aktion Spielstraße 2017





## Frühstücksgespräche

Die schon fast traditionellen Frühstücksgespräche mit stets interessanten Themen sind immer ein Highlight im Michaelisviertel.

Alle 2 – 3 Monate laden wir als Nachbarschaftsgruppe „MITTENDRIN“ dazu ein, bieten ein reichliches Frühstücksbuffet an und laden einen Gast ein, der mit uns über aktuelle, bemerkenswerte und informative Themen spricht.

Dieses, und auch schon das letzte Mal, war es Herr Goy vom Naturschutzbund NABU, der uns an beiden Terminen viel über Vögel und Insekten und ihre Lebensweise berichtet hat.

Wir haben vieles erfahren, was wir so noch nicht wussten. Jeder von uns kann einen kleinen Teil dazu beitragen, um Vögel und Insekten und somit auch Natur und Menschen zu schützen.

So erklärte Herr Goy z.B., wie man mit ganz einfachen Mitteln ein Insektenhotel herstellen kann und wo es dann hingehängt wird.

Das nächste Frühstücksgespräch wird auf jeden Fall noch in diesem Jahr stattfinden! Vielleicht finden Sie das Thema interessant, dann sind Sie herzlich eingeladen!



## Suchbild der Ausgabe



Dieses Relief kann im Michaelisquartier gefunden werden. Aber wo? Raten Sie mit!

## So kommt man auf den HUNDE-Salon

Kerstin Jäger – ihr Whippet kommt aus dem Tierheim – wollte sich neu orientieren und durchlief eine Ausbildung in Schwanewede, die die Grundlagen für den Aufgabenbereich Hundepflege vermittelte. Dass es im Hildesheimer Raum offenbar Engpässe gab war für sie die Herausforderung, hier nach einem passenden Raum zu suchen. Mit dem gerade freigewordenen Laden - Alter Markt 60/ Eingang Burgstraße - fand sie einen bezahlbaren Raum, mit dem sie sehr zufrieden ist. Hier werden nun vom Yorkshireterrier bis zum Labradoodle alle Rassen fachlich gepflegt: Waschen, Föhnen, Bürsten, Schneiden – Ganzkörper oder auch nur Pfoten/Kralen.

Die Preise unterscheiden sich natürlich je nach Größe: so kostet die Gesamtpflege für den großen Hund nach etwa 2,5 Std. ca. 55€, die für den kleinen Hund ca. 35€. Frau Jäger plant mittelfristig eine Info-Einladung. (Viele Hundebesitzer wissen z.B. nicht, dass Hundehaar ein Minimum von 5 Millimeter Länge als Schutz vor Hitze braucht, da die eigentliche Wärmeregulierung nicht über das Fell, sondern über Pfötchen und Zunge abläuft.) Diese Einladung könnte auch durch Fachleute im Bereich Hundefutter und therapeutische Arbeit erweitert werden.



## Wer sucht ... der findet!

Die Auflösung unseres Bilderrätsels aus der Ausgabe August 2018: **Blumenglasmuster Burgstraße 35.** Die Gewinnerin oder der Gewinner wird persönlich benachrichtigt!

Einsendeschluss für das neue Rätsel ist **Samstag, der 29. September 2018.** Die Tipps können an das WeltCafé (Langer Hagen 36, 31134 Hildesheim) per Post gesendet oder persönlich im Michaelis WeltCafé abgegeben werden - Adresse, Telefonnummer oder E-Mail-Adresse nicht vergessen!

Viel Erfolg!

Der aktuelle Gewinn wird vom SCHÄRLING gespendet: 1 Verzehr-Gutschein im Wert von 15€ für das Restaurant.

## Termine

### Einladung zur Redaktionssitzung

Alle Interessierten sind herzlich am **11. September, 14:00 Uhr** im Weltcafé eingeladen.

### MITTENDRIN – Nachbarschaftsgruppe

Zu den nachfolgenden Veranstaltungen sind alle Interessierten herzlich eingeladen:

**03. September, 14:30 Uhr** Magdalenencafé, Spielenachmittag | **10. September 2018 14:30 Uhr**

Konferenzraum, Magdalenenhof, Organisationskreis | **17. September 2018 18:45 Uhr** Treffpunkt Eingang Magdalengarten, Wir beobachten gemeinsam den Sonnenuntergang, Die Veranstaltung fällt bei Regen aus! | **24. September 2018 14:30 Uhr** Magdalenencafé, Plauderstündchen zum Thema: Die schöne Zeit der süßen Früchte

### Offene Angebote des Magdalenenhofs

**21. September 2018 14:00 Uhr** Offene Handarbeitsgruppe, Magdalenencafé

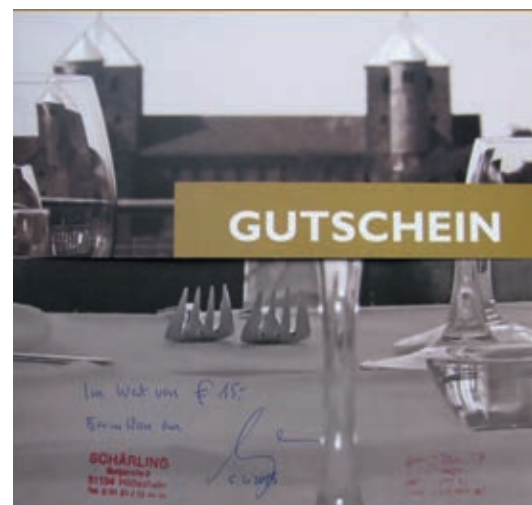
### Michaelis WeltCafé

**Dienstag 18. September 18:00 Uhr** Präsentation der Arbeit der Quinoa Bauern aus dem Hochland Boliviens im Rahmen des Klima-Wandels Jeden **Dienstag ab 14 Uhr** Spielenachmittag Jeden **Donnerstag 13-15 Uhr** Sprachcafé **15-18 Uhr** Café International

### Weitere Veranstaltungen

**Dienstag 18. September 15-17 Uhr** Weltladen EL PUENTE Scheelenstr. 21 Faire Woche: Bolivianische Quinoa Fairhandelsorganisation Anapqui stellt sich vor

**Dienstag 04. September 17-20 Uhr** Dankeschönfest für Ehrenamtliche in der Flüchtlingsarbeit, Mirai Steingrube 19A, Gesang und Gitarre (Samu & Colette), Jonglagekunst, Buffet, Anmeldung: birgit.lillig@landkreishildesheim.de





*Wir drucken umweltfreundlich ...*  
**... mit Biostrom!**

Natürlich von EVI Hildesheim und zu 1/3 selbst-  
erzeugt mit unserer Photovoltaikanlage!



**Druckhaus**  **Köhler**  
**Harsum** GmbH

Druckhaus Köhler GmbH · Siemensstraße 1-3 · 31177 Harsum  
Telefon (0 51 27) 90 20 4-0 · Telefax (0 51 27) 90 20 4-44  
E-Mail: [info@druckhaus-koehler.de](mailto:info@druckhaus-koehler.de) · [www.druckhaus-koehler.de](http://www.druckhaus-koehler.de)

# Galerie im Stammelbach-Speicher



23. September–  
14. Oktober 2018

Im zweiten Teil »Studierende« der zweiteiligen Ausstellung »Vorbilder« präsentieren die Studierenden der Hochschule für Angewandte Wissenschaft und Kunst Hildesheim, Fakultät Gestaltung auf den zwei Etagen des Stammelbachspeichers ihre Arbeiten. Losgelöst

vom Hochschulalltag wird Großformatiges inszeniert, werden digitale Arbeiten neben handwerklichen Ausstellungsstücken gezeigt, Studierende verschiedener Semester erschließen sich mit ihren Projekten den Raum und geben einen Einblick in die vielschichtige Ausbildung, die sie an der Fakultät Gestaltung erfahren. Neben Studienprojekten bietet sich die Möglichkeit, eigene Ideen und Projekte zu präsentieren. Der Kosmos Hochschule öffnet sich so über zwei Ausstellungen in diesem Jahr einem interessierten Publikum.

Öffnungszeiten jeweils:  
Samstag 11 bis 18 Uhr  
Sonntag 11 bis 18 Uhr

Galerie im Stammelbach-Speicher  
Wachsmuthstraße 20 / 21  
31134 Hildesheim  
Tel. 05121 868637  
[www.galerieimstammelbachspeicher.de](http://www.galerieimstammelbachspeicher.de)



1. Internet Cafe Trialog, jeden Sonntag, 14.30–17 Uhr, Teichstr. 6 Hildesheim, Tel. 0 51 21-1 38 90
2. Informationsabend zum Gruppentraining sozialer Kompetenzen, 4.9. 2018, 18–20 Uhr, Teichstr. 6, Hildesheim, 4.– TN Gebühr, Anmeldung: 0 51 21-1 38 90
3. Leben mit Psychopharmaka, 13.9. 2018, 17–18.30 Uhr, Teichstr. 6, Hildesheim, Tel. 0 51 21-1 38 90
4. Walking – ganz entspannt, 19.9. 2018, 17–19 Uhr, Kalandstr. 3, Alfeld, 4.– TN Gebühr, Anmeldung: 0 51 81-9 36 35 36,

5  
Vorbilder 2: Studierende der Fakultät Gestaltung, HAWK

## biber

Ambulante Alten- u. Krankenpflege  
professionelle Pflege daheim!

Ottostr. 77  
31137 Hildesheim  
05121-51 41 94  
[www.biber-pflege.de](http://www.biber-pflege.de)



24 Std für Sie erreichbar!

## Kiosk – Bistro

# A & T

Viele verschiedene  
Köstlichkeiten

Frühstück  
ab 3 €

Mittagessen  
ab 3 €

Kuchen  
Torten

Mo–Fr 7 bis 19 Uhr  
Sa und So 9 bis 17 Uhr  
Osterstraße 46 - Hi

## DENTAL FRISCH

"Gepflegter Zahnersatz: Visitenkarte eines Prothesenträgers"

Herstellung von  
Zahnersatz

- Kronen
- Brücken
- Totale Prothesen
- Kombiniertes Zahnersatz
- Implantatversorgung (Suprakonstruktion)
- CAD/CAM Zirkon Vollkeramik
- Fräs- und Geschleibetechnik
- Kostenvoranschläge (Zähne müssen bezahlbar bleiben)

Reinigung von  
herausnehmbarem Zahnersatz

- Professionelle Beseitigung von
- Ablagerungen
  - Tabak
  - Tee
  - Kaffee
  - Calcium (Zahnstein) Rückständen

Orleansstr. 74 - 31135 Hildesheim  
Tel: 0 51 21 / 2 94 60 00 Fax: 0 51 21 / 9 22 90 01  
Mobil: 0171 / 9 36 28 95

e-mail: [dentalfrisch@web.de](mailto:dentalfrisch@web.de)

Marco Conrad  
Meister der Zahntechnik



[www.hi-familie.de](http://www.hi-familie.de)

Die Infodresse für Familien

Ab sofort finden Sie uns in der  
Sedanstr. 48 in Hildesheim.

**daheim**  
STATT HEIM  
KRANKENPFLEGE

rundum gut versorgt

- ambulante Kranken- und Altenpflege
- Alltagsbegleitung
- Begleitung bei MDK Gutachten
- Behindertenhilfe
- Besuchsdienste
- Einkaufshilfe
- Hausnotruf
- hauswirtschaftliche Hilfe und Versorgung
- Pflege von Schwerkranken und Sterbenden
- Urlaubs- und Verhinderungspflege

MDK  
Note (01/14):  
**1.0**  
sehr gut

MDK  
Note (02/16):  
**1.0**  
sehr gut



24h erreichbar:

☎ 05121 · 3 30 30



Sedanstr. 48 • 31134 Hildesheim  
[www.dsh-hi.de](http://www.dsh-hi.de) • [info@dsh-hi.de](mailto:info@dsh-hi.de)



**- die individuelle Einkaufsstraße mit Flair zum Flanieren und Verweilen**

# **9. Straßenfest wieder ein großer Erfolg**



**A**m 4. August lud die Interessengemeinschaft Kurzer Hagen nun schon zum 9. Straßenfest ein, das trotz der hohen Temperaturen wieder sehr gut besucht war. Die vielfältigen Aktionen und Angebote sorgten bei den zahlreichen Besuchern für tolle Stimmung, die vielen Sitzgelegenheiten luden auch zum längeren Verweilen ein. Die Spenden des Straßenfestes kommen dieses Jahr dem Wildgatter und der Arnekenstiftung zu Gute.



Das Team von Mobbi Dick



Bäckerei Schmidt lud wieder zum beliebten Tortenknobeln ein



*Uhren Schmuck Virks bot Rabatte auf Uhren der Marken „Citizen“ und „Jacques Lemans“*



*Wunderschön gestaltet die Fotobox von I A Blumen Lange*



*Fleischerei Nachtwey bot neben Thüringer Bratwurst Wildschweinbratwurst und Kostproben von Wildspezialitäten an*



*Auch dieses Jahr wieder eines der Highlights des Festes, der Auftritt von Colours of Orient vor Salon Lattmann*



Auch an die ganz Kleinen ist gedacht – das Kinderschminken der Andreas Apotheke



Teekontor Rosengalerie feierte das 25-jährige Geschäfts Jubiläum, vor dem Geschäft bot der Himmelsthürer Imker König Honig an.



## 9. Straßenfest wieder ein großer Erfolg



Auch im 2. Jahr wieder dabei – das Vincentinum



Das Team von Cafe Mademoiselle



KM Smokes, seit kurzem neu im Kurzen Hagen, mit einem Glücksrad

Orientalische Snacks bei Änderungsschneiderei Hoppe



Seit einem Jahr am Kurzen Hagen – Knabberzeit

# Kinder gestalten Ferienprogramm 2019

Unter dem Motto: „Gestalte Dein Ferienprogramm 2019!“ konnten Kinder und Jugendliche der Stadt Hildesheim im Rahmen des diesjährigen Ferienprogramms auf dem Aktiv-Spielplatz ihre Ideen und Wünsche für das Ferienprogramm 2019 einbringen.

Dabei stand besonders das Thema „Diversity“ im Vordergrund. „In diesem Kontext ist es wichtig, dass die jungen Teilnehmerinnen und Teilnehmer auch überlegen, wie ein Programm entwickelt werden kann, welches alle Kinder beteiligt, unabhängig von bestimmten Identitätsmerkmalen“, erklärt Kristin Schulze (Stadt Hildesheim, Bereich Jugend).

Die 28 teilnehmenden Kinder und Jugend-

lichen visualisierten so ihre Vorschläge mit Hilfe von unterschiedlichsten Materialien, Farben, Formen und Worten und erstellten auch das Foto-Motiv für das Ferienprogramm-Plakat 2019.

Zu den Ideen der Kinder und Jugendlichen zählten unter anderem Ausflüge zum Beispiel in Freizeitparks oder Städte, Outdoor-Aktivitäten wie Kanufahren oder auch Shuffle-Tanz-Kurse. Auch ungewöhnliche Dinge wie eine Prank-Show – „prank“ (englisch) bedeutet „Streich“ – wurden vorgeschlagen und werden ggf. umgesetzt. „Wir wollen, dass die Kinder und Jugendlichen ihre Freizeit so verbringen können, wie sie das möchten. Daher versuchen wir ein möglichst breites Angebot zu schaffen“,



Ideen Ferienprogramm: Die Kinder und Jugendlichen visualisierten ihre Ideen für das Ferienprogramm 2019 und stellten diese der Öffentlichkeit vor.

so Schulze. In dieses werden für das kommende Jahr nun die Ideen der diesjährigen Ferienprogramm-Teilnehmerinnen und -Teilnehmer – soweit möglich – eingearbeitet.

# Sommerfest und Tag der Offenen Tür in der Theaterresidenz



Nach einer kurzen Ansprache durch den Geschäftsführer Dr. Blenn wurde das Kuchenbuffet eröffnet. Zur Auswahl standen selbstgebackene Kuchen, Torten und frische Waffeln mit heißen Kirschen.

Eine Trödel-Tombola ohne Nieten sorgte für so große Begeisterung, dass die Anzahl der Lose pro Person begrenzt werden musste. Die Attraktivität wurde dadurch erhöht, dass der Soziale und Begleitende Dienst unter der Leitung von Brigitte Wegener alle Preise liebevoll eingepackt hatte. Die Einnahmen werden wie in den letzten Jahren für

Ein perfekter Sommertag wie geschaffen für ein Sommerfest. Viele Bewohnerinnen und Bewohnern des Seniorenzentrums Theaterresidenz hatten Besuch von Verwandten und Freunden, so dass Haus und Garten bis auf den letzten Platz besetzt waren. Gleichzeitig bot die neue Seniorenwohngemeinschaft einen Tag der Offenen Tür an, um ihr Konzept vorzustellen und darüber zu informieren.

Die Tische waren drinnen wie draußen liebevoll geschmückt mit Sonnenblumensteckern, Efeu, Lavendel und Ablegern von verschiedenen Grünpflanzen in dekorativen Blechdosen.

Ausflüge verwendet; fest eingeplant ist der jährliche Ausflug zum Maschsee nach Hannover.

Interessenten wurden zu jeder vollen Stunde Hausbesichtigungen angeboten. Das Seniorenzentrum Theaterresidenz bietet die Bereiche Kurzzeitpflege, Tagespflege, Service-Wohnen und ganz aktuell Senioren-Wohngemeinschaften an. Zum Nachlesen lag ausführliches Informationsmaterial zum Mitnehmen bereit.

Für Musik und Unterhaltung war natürlich auch gesorgt, das Enzian Duo spielte beliebte Schlager und Volkslieder zum Mitsingen, Klatschen und Tanzen. Die „Square Dreamers“ zeigten eindrucksvoll verschiedene Tanzformationen, die nur auf Zuruf des „Callers“ zustande kommen.

Am frühen Abend zog dann der „Duft des Sommers“ durch den Garten: unsere Grillmeister Pavel Dymcenko und Michael Schaper boten außer Bratwurst, Steaks und original dänische Hot Dogs frische Salate



und Baguettes als Beilagen an. Auch das schönste Fest geht einmal zu Ende, aber wie ein Bewohner zufrieden feststell-

te, wurden Leib und Seele gut genährt und genau das ist es, was zählt und in Erinnerung bleibt.



**RÖMER**  
RARITÄTEN-ECK  
1. 2. 3. der Römer kommt vorbei

**Wir kaufen an ...**

- 🌿 Kunst & Antiquitäten
- 🌿 • Orden & Abzeichen
- 🌿 • Uniformen 1. & 2. Weltkrieg
- 🌿 • Postkarten, Feldpost & Fotos
- 🌿 50er, 60er, 70er Jahre Lampen, Stil- & Designmöbel
- 🌿 Emailleschilder & alte Werbung
- 🌿 Schmuck aus Gold & Silber oder Bernstein
- 🌿 & alles Sammelwürdige

Zögern Sie nicht, rufen Sie uns an, wir zahlen Bar!

**Wir bieten an ...**

- 🌿 Haushaltsauflösungen, Entrümpelungen & Firmenaufösungen mit eventuellem Wertausgleich, zuverlässig, sauber & zu fairen Preisen!
- 🌿 Besichtigungen & Kostenvoranschläge sind bei uns selbstverständlich kostenlos.

Telefon 0 51 21 / 999 64 10  
Mobil 0176 / 840 798 48

Inhaber Dominik Römer, Katharinenstraße 9, 31135 Hildesheim

## IMPRESSUM

**Herausgeber:** Axel Fuchs  
**Redaktions- und Anzeigen-Anschrift:**  
Elzer Straße 99  
31137 Hildesheim  
Tel. (05121) 23947  
Fax (05121) 2830879

**Vertrieb:** Werbeagentur Fuchs  
Die veröffentlichten Artikel geben nicht in jedem Fall die Meinung der Redaktion wieder.  
Redaktionsschluss der nächsten Ausgabe: Freitag, 21. September 2018

eMail:  
info@hildesheimer-stadtteilzeitungen.de  
Internet: www.hildesheimer-stadtteilzeitungen.de

„SCHÖN,  
DICH WIEDER  
HÖREN ZU  
KÖNNEN!“



## MODERNE HÖRGERÄTE KOSTENLOS TESTEN!

PERSÖNLICHE BERATUNG, INTELLIGENTE TECHNIK  
UND INNOVATIVE ANPASSVERFAHREN!

WIR NEHMEN UNS ZEIT FÜR SIE:

- ✓ In guten Händen: Professionelle Überprüfung Ihres Hörvermögens
- ✓ Für Sie da: Persönliche und kompetente Beratung in unserem Fachgeschäft
- ✓ Die richtige Wahl: Hörgeräte kostenlos und unverbindlich probetragen



JETZT KOSTENLOS  
PROBETRAGEN!

☎ 05121 39097

**ZINGEL-OPTIC**  
AUGENOPTIK & HÖRAKUSTIK

Zingel 29 | 31134 Hildesheim | Mo-Fr. 9-18 Uhr, Sa. 9-13 Uhr

[www.zingel-optic.de](http://www.zingel-optic.de)

# AWO

## Gesundheitstag „beraten - bewegen - begleiten“

Auf dem Gelände der Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Hildesheim – Alfeld (Leine) e. V. (Goslarschen Straße 1 – am PvH) findet am Samstag, den 1.9.2018 zwischen 11 Uhr und 17 Uhr der „AWO-Gesundheitstag“ statt. Ganz nach dem Motto „beraten-bewegen-begleiten“ stehen einige Aussteller\*innen mit Rat und Tag bereit, um zu informieren, zu helfen, zu beraten.

Ab 11 Uhr wird es zu jeder vollen Stunde einen Vortrag geben. Die Themen sind breit gefächert, von Diabetes über Depression, Ernährung, Gesundheit der Füße bis hin zu Stress/Burnout. Auf dem Gelände werden verschiedene Informationsstände und Mitmachaktionen angeboten. Es werden sich unter anderem Eintracht Hildesheim von 1861 e.V., KIBIS des paritätischen Wohlfahrtsverbandes (Selbsthilfegruppen), Friseur Mann, Bündnis gegen Depression Hildesheim e. V., der Arbeiter Samariter Bund und die Beratungsstellen aus dem Gesundheitsbereich der AWO (Schwanger, Krebs, Sucht) vor Ort präsentieren.

Für die jungen Besucher\*innen gibt es ebenfalls einiges zu entdecken. Es wird eine Hüpfburg bereitstehen und die Kleinen können das Mini-Sportabzeichen machen und sich schminken lassen. Für das leibliche Wohl wird gesorgt.

„Wir freuen uns sehr diesen Tag veranstalten zu können. Viele Themen, die der AWO-Gesundheitstag umfasst, werden in der Gesellschaft häufig als „Tabu-Themen“ verstanden. Ein großer Dank gilt jetzt schon der Sparkasse Hildesheim, der Bürgerstiftung Hildesheim, dem Eiscafé Vencia, der Stadt Hildesheim und natürlich allen Ausstellenden, Vortragenden und Helfer\*innen.“, so AWO Kreisgeschäftsführer Gökhan Gürcan.

**AWO**  
**Gesundheitstag**  
*beraten-bewegen-begleiten*

**Samstag, 01.09.18**  
**ab 11.00 Uhr am PVH**  
**Goslarsche Str. 1, Hildesheim**

AWO - Gesundheitsbereich  
Eintracht Hildesheim e.V. - Mitmachaktionen  
Bündnis gegen Depression Hildesheim e.V.

**Vorträge**

11.00 Uhr Fußgesundheit - Herr Bruesch (MVZ)	ASB - Erste Hilfe und Krankenwagen zum Anfassen
12.00 Uhr Ernährung - Uwe Krohn-Sahrhage (AWO)	KIBIS - Selbsthilfegruppen
13.00 Uhr Diabetes - Uwe Krohn-Sahrhage (Arbeitsmediziner)	AWO - Selbsthilfe Sucht
14.00 Uhr Depression - Ursachen - Symptome - Leitlinien einer erfolgreichen Behandlung - Klaus-Michael Gatzemeier (Dipl. Psychologe - Bündnis gegen Depression Hildesheim e.V.)	Friseur Mann - Perücken Essensstände Getränke
15.00 Uhr Gedeihen in modernen stressigen Zeiten - Esmeralda Ramadani (Psychologin)	
16.00 Uhr Kinder - Film: „So bleibe ich gesund“ - Übergewicht bei Kindern (ca. 11 min.)	

Gefördert durch:  
**Sparkasse Hildesheim Goslar Peine**

**BürgerStiftung Hildesheim**  
Gemeinsam Gutes anstiften.